



## Boletín de Pesticidas

### RECORDATORIOS SOBRE EL USO DE PESTICIDAS EN TECHOS Y OTRAS ÁREAS DE CONSTRUCCIÓN

Techos, áreas alrededor de estructuras, y otras áreas de construcción son lugares comunes donde plagas pueden ser un problema. Por ejemplo, el musgo puede estar distribuido en techos y otras estructuras (como las entradas de vehículos) en áreas húmedas del noroeste del Pacífico. *No es raro que la gente utilice productos que impiden el crecimiento o matan el musgo*, opera tratar techos de madera en la prevención de plagas destructoras de madera. Los productos que matan malezas pueden algunas veces ser utilizados en un área de preparación

Muchas personas no saben que este tipo de productos **están clasificados como pesticidas** según las regulaciones estatales y federales y que se **requiere una licencia de pesticidas antes de aplicarlos comercialmente**. Además, cada producto debe registrarse antes de ser aplicado comercialmente para controlar el musgo, las malezas u otras plagas en la propiedad de un cliente. El Programa de Pesticidas del Departamento de Agricultura de Oregon (en inglés: Oregon Department of Agriculture, ODA) regula la venta, el uso y la distribución de pesticidas en Oregon.

**Las personas y las empresas deben obtener una licencia del ODA antes de realizar ciertas actividades relacionadas con los pesticidas.** En general, se requiere una licencia de aplicador comercial de pesticidas para aplicar un pesticida en la propiedad de un cliente. Además, su empleador (empresa) debe tener una licencia de operador comercial de pesticidas. Las licencias comerciales de pesticidas también tienen categorías de licencia, que pueden limitar o especificar el tipo de pesticidas que se pueden utilizar y/o los lugares donde se pueden aplicar. Puede encontrar más información sobre licencias en nuestro sitio web recientemente actualizado en <https://oda.direct/PesticideLicensing>

**Siempre se debe seguir instrucciones de la etiqueta del pesticida.** Las etiquetas de los pesticidas proporcionan información crítica sobre cómo manipular y utilizar los pesticidas de forma segura y legal. Esto incluye información como las proporciones de mezcla (dilución), dónde y cuánto aplicar, los requisitos para evitar el movimiento fuera del objetivo y proteger las vías fluviales, instrucciones de primeros auxilios de emergencia y cómo desechar el envase vacío. Las etiquetas de los pesticidas son legalmente aplicables y llevan la declaración: «Es una violación de la ley federal usar este producto de una manera inconsistente con la etiqueta» (en inglés: It is a violation of Federal law to use this product in a manner inconsistent with its labeling). En otras palabras, **la etiqueta es la ley**. Para más información sobre pesticidas y para buscar productos pesticidas registrados, vaya a <https://oda.direct/SearchRegisteredPesticides>

Para ver este informe en inglés: <https://oda.direct/Pesticide-Bulletin-041125>

*Si tiene alguna pregunta o inquietud sobre los pesticidas, o si desea conversar con nosotros sobre este tema, y necesita un intérprete, por favor contacte con el Programa de Pesticidas del ODA al 503-986-4635 o [pesticide-expert@oda.oregon.gov](mailto:pesticide-expert@oda.oregon.gov). Deje su nombre, el idioma que usted habla, su número de teléfono para devolverle la llamada, y la hora en que podemos llamarlo.*